

(2013年7月3日至2013年12月31日所收到的計劃資助申請的獲資助者列表)

(List of approved grantees with their Project Grant applications received between 3 Jul 2013 and 31 December 2013)

獲資助者 Name of Grantee	計劃名稱 Project Name	資助額(HK\$) Grant Amount(HK\$)
音樂 Music		
亞洲青年管弦樂團 Asian Youth Orchestra Limited	2014 亞洲青年管弦樂團排練營及巡迴演出 2014 Asian Youth Orchestra Rehearsal Camp/ Summer Festival and Tour	114,600
匯智出版有限公司 Infolink Publishing Ltd.	永恒的瞬間 Music Publication	40,000
樂樂園樂團 Yao Yueh Chinese Music Association	沙畫與中樂奇妙邂逅 - 千古風流現沙場 Music Performance	77,300
香港小童群益會賽馬會大圍青少年綜合服務中心 The Boys' and Girls' Clubs Association of HK JC Tai Wai Children & Youth Integrated Services Centre	鼓舞家庭-讓藝術點亮家庭體驗計劃 Community Arts Project	42,300
聲蜚合唱節有限公司 SingFest Limited	合唱觀眾拓展計劃 SingFest Choral Academy 2014	226,600
雅樂合奏團有限公司 Concerto da Camera Limited	雅樂合奏團十周年慶祝音樂會-精彩的音樂旅程 Concerto da Camera's 10 th Anniversary Concert - Celebration of Our Musical Journey	29,000
Die Konzertisten Charity Institute Limited	音樂節 Counterpoint Music Festival 2014	96,000
邵俊傑 Siu Chun Kit, Louis	音樂演出 Contrast Percussive Equilibrium: Louis Siu X Timothy Sun	90,600
管樂雅集 Hong Kong Wind Kamerata	弗洛翰·艾尤與管樂雅集 Florent Heau & Hong Kong Wind Kamerata	93,600
舞蹈 Dance		
許俊傑 Hui Chun Kit	亞洲新編舞交流計劃 Asian Young Choreographers Exchange Project	122,400
香港舞蹈總會有限公司	《香港街舞公開賽 2014》	127,500

Hong Kong Dance Federation Limited	Hong Kong Street Dance Open 2014	
趙浩然 Chiu Ho Yin	街舞樂翻天 2014-2015 Street Dance Carnival 2014-2015	148,400
新約舞流 Passover Dance Company	新加坡交流演出 Cultural Exchange Dance Performance in Singapore	150,000
唐偉津 Tong Wai Chun, Mayson	舞蹈演出 Delirium - Cubirc Div.	83,100
陳俊瑋 Chan Chun Wai	弦 Strings	61,800
黃玉明 Wong Yuk Ming	文化交流計劃 The Beyond Technique Residency (2014) - an exchange programme	12,000
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
梁弘卓 Leung Wang Cheuk	那殘留在記憶中的 Dance Performance	45,000
李朗軒 Li Long Hin	Private Zone	45,000
香港與國內、台灣及澳門文化交流計劃 Cultural Exchange among Hong Kong, mainland China, Taiwan and Macao		
R&T (Rhythm & Tempo)	R & T 台灣交流計劃 R&T Taiwan Culture Exchange	58,800
戲劇 Drama		
藝堅峰有限公司 Art Peak Theatre Works Limited	音樂劇演出計劃 Musical Theatre Performance	163,300
香港偶影藝術中心 Hong Kong Puppet and Shadow Art Center	歡歡幻想曲 School Puppetry Performances	143,800
陳國慧 Chan Kwok Wai	從巴黎到香港:我的劇場美學論述與再思 Drama Publication	105,000
香港與國內、台灣及澳門文化交流計劃 Cultural Exchange among Hong Kong, mainland China, Taiwan and Macao		
同流有限公司 We Draman Group Limited	第九屆華文戲劇節: 香港代表參節節目《許三觀賣血記》 The 9 th Chinese Drama Festival: “Chronicle of a Blood Merchant”	146,600
好戲量有限公司 FM Theatre Power Limited	華人地區論壇劇場交流會 Forum Theatre Symposium in	87,900

	Chinese Speaking Regions	
浪人劇場 Theatre Ronin	2013 北京國際青年戲劇節:《暗示》 2013 Beijing Fringe Festival: The Mariana Trench	138,000
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
小劇場大戲劇 亞洲交流會委員會 Small Theatre Big Drama Asia Forum Committee	亞洲劇力無邊界 2014 Small Theatre Big Drama Asia Dialogue 2014	45,000
阮煒楹 Yuen Wai Ying	俄羅斯娃娃 Drama Performance	45,000
周詠恩 Chow Wing Yan	城鄉故事 Drama Performance	40,000
賴閃芳 Lai Sim Fong, Zoe	Spoken Light	40,000
鄭鳳玲 Cheng Fung Ling	玩轉內心的陰暗 Drama Performance	40,000
戲曲 Xiqu		
天馬菁莪粵劇團 Sensational Sprouts Cantonese Opera Association	粵劇劇本改編與創作 Cantonese Opera Performance	152,500
鳳翔鴻劇團 Fung Cheung Hung Troupe	新編粵劇 - 南俠展昭 Cantonese Opera Performance	153,100
日月星粵劇團 Sun Moon Star Cantonese Opera	粵劇演出 - 《井邊會》、《王魁與桂英》、 《唐伯虎點秋香》、《竇娥冤》、《沈三白與芸娘》 Cantonese Opera Performance	140,000
馬曼霞 MA Man Har, Stella	敲鑼打鼓以外的音樂意義《粵劇敲擊音樂探微》 Xiqu Publication	53,500
桃花源粵劇工作室有限公司 Utopia Cantonese Opera Workshop Limited	《紫釵記》首輪演出劇本及英文譯本 Xiqu Publication	87,600
劍心粵劇團 Kim Sum Cantonese Opera Association	<新苗粵藝>兒童及青少年粵劇培訓(9/2014 - 8/2015) Children and Juvenile Cantonese Opera Training Program (Sep 2014- Aug 2015)	129,000
香港建新藝術團 Sun Sun Arts Troupe	"傳統影戲現代玩" 之《水滸傳》〈武松打虎驚遇武大郎〉皮影粵 劇工作坊 Puppetry Workshop	160,300
香港兒童/少年粵劇團有限公司 Hong Kong Children and Juvenile Chinese Opera Troupe Limited	兒童及少年粵劇訓練計劃(2014年7月至12月) Children and Juvenile Cantonese Opera Training Program(Jul – Dec 2014)	106,500

文學藝術 Literary Arts		
George A. O'Connell	文學：翻譯計劃 Literature Translation Project: "Crossing the Harbour"	73,300
胡志偉 Woo Chih Wai	文學出版：《被歷史遺忘的名人》 Literature Publication: Archives	50,000
劉燕萍 Lau Yin Ping, Grace	文學出版：《語文天地》 Literature Publication: Prose	29,000
梁世和 Liong Sie Ho, Philip	文學出版：《生命羈客》 Literature Publication: Prose	25,200
黃自鴻 Wong Chi Hung	文學出版：《小說空間與臺灣都市文學》 Literature Publication: Criticism	21,800
那杜華翻譯與出版 Nadwah Translation Publication	文學出版：英文小說 Literature Publication: "Closed Gate"	30,000
葉龍 Yip Lung	文學出版：《王安石詩詞研究》 Literature Publication: Treatise	24,000
匯智出版有限公司 Infolink Publishing Ltd.	文學出版：《梅花帳》 Literature Publication: Prose	24,000
鄺龔子 Kwong Yim Tze, Charles	文學出版：《千里晨芳》 Literature Publication: Poetry	29,000
林彬 Lam Bun	文學出版：《編餘隨筆》 Literature Publication: Prose	24,000
李嘉儀 Lee Ka Yee	文學出版：《郊遊》 Literature Publication: Poetry	29,000
陳岸峰 Chan Ngan Fung	文學出版：《甲申詩史：吳梅村記載的一六四四》 Literature Publication: Treatise	25,900
梁智 Leung Chi, Ingram	文學出版：《被重建者首部曲：失去方向的太陽》 Literature Publication: Poetry	30,000
葉英傑 Yip Ying Kit	文學出版：《尋找最舒適的坐姿》 Literature Publication: Poetry	21,700
林律光 Lam Lut Kwong	文學出版：《舊詩三百首》 Literature Publication: Poetry	15,800
黃啟深 Wong Kai Sum	文學出版：《啞啞吟》 Literature Publication: Poetry	24,000

香港國際文學節有限公司 Hong Kong International Literary Festival Limited	文學社區藝術推廣 Literary Arts Promotion: Hong Kong International Literary Festival Symposium on Urban Literature	122,600
青年文學獎協會 The Youth Literary Awards Association	第四十一屆青年文學獎 The 41 st Youth Literary Awards	139,600
霍玉英 Fok Yuk Ying	文學研究/保存：《新兒童》研究（1942-1946） Literature Research / Archive / Criticism: A Study on Modern Children Magazine (1942-1946)	87,600
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
林頌華 Lam Chung Wah , Anne	文學出版：《看圖作文》 Literature Publication: Novel	20,000
視覺藝術 Visual Arts		
陳賢鋒 Chan Yin Fung, Alan	最純的人 The Purest People	48,800
香港藝術網絡 Hong Kong Art Network	躍動 10 年－出爐十周年藝術系畢業生聯展 Fresh Trend 10th Anniversary Art Graduates Joint Exhibition	60,200
黃詠楓 Wong Wing Fung	記憶的藏寶格系列 Exhibition: The Cabinets of Memories Series	43,600
黃天盈 Wong Tin Ying	香港書本藝術節 Hong Kong Book Art Fest	89,600
杜子卿 To Tsze Hing, Hiram	視覺藝術：展覽 Collyer's Mansions	68,300
謝江華 Tse Kong Wah	《速寫. 意象》三人展 《Sketch. Vision》Trio Exhibition	39,000
李念慈 Lee Lim Chee	高志強攝影展 Alfred KO Chi Keung's Photographic Works	57,400
弘藝版畫工作室 Art Horizon Printmaking Workshop	<方向>－版. 印. 綜合 <Direction> - Block. Print. Integration	53,300
香港展能藝術會 Arts With The Disabled Association Hong Kong	《生命的足跡 II》 Visual Arts: Publication	32,600
陳家義 Chan Ka Yee	陳家義從藝踪跡 Visual Arts: Publication	30,000
梁光耀 Leung Kwong Yiu	梁光耀寫生畫集 Visual Arts: Publication	32,900
吳紫桃 Ng Chi To	乃鍾翰墨 Visual Arts: Publication	93,300

馬素梅 Ma So Mui	香港屏山古建築裝飾圖鑑 Visual Arts: Publication	106,600
香港友誼書畫會 Hong Kong United Calligraphy And Painting Association	香港友誼書畫會第七屆書畫展覽特刊 Visual Arts: Publication	10,900
胡紹球 Wu Siu Kau	散漫畫作 Visual Arts: Publication	39,800
林炫榮 Lam Yuen Wing	林炫榮畫集 Visual Arts: Publication	72,000
關偉昌 Kwan Wai Cheong	游藝情緣 Visual Arts: Publication	25,800
陳志城 Chan Chi Shing	書畫人語 Visual Arts: Publication	67,600
沈平 Shen Ping	《依舊香港－沈平水彩作品》 Visual Arts: Publication	38,900
得見堂藝術發展有限公司 De Jian Tang Art Development Company Limited	得見堂中國書畫展研中心－ 中國歷代名家書畫走進校園 De Jian Tang Classical Chinese Painting Centre – Secondary School Outreach Program 2014-2015	84,600
利民會 Richmond Fellowship of Hong Kong	「藝術無疆界」精神復元人士藝術訓練及展覽 Art Without Boundary	100,000
羅雅詠 Law Nga Wing	參與美國紐約'The Ceiling should be Green'展覽 Participation in the Exhibition 'The Ceiling should be Green' in New York, USA	13,700
香港與國內、台灣及澳門文化交流計劃 Cultural Exchange among Hong Kong, mainland China, Taiwan and Macao		
新華書畫院香港分院 Hong Kong Branch Of Xinhua Academy Of Calligraphy And Painting	香港書畫家貴州采風團 Visual Arts: Mainland China Cultural Exchange	47,300
麥翠影 Mak Chui-ying, Winnie	出席金門文化園區歷史民俗博物館第 28 屆亞洲國際美術展覽會 交流活動 HK's Cultural Exchange Delegation to the 28 th AIAEorganised by the FAA TW CMTE at Kinmen	118,900
司徒黃靜儀 Szeto Ching Yee, April	春風滿蒼城 2014－無錫、杭州展 Cang Cheng Filled with Spring Breeze 2014	150,000

民間博物館計劃 Community Museum Project	「巷口邂逅－旗津民間美學藝術節」藝術家駐留及展覽(台灣高雄) Visual Arts: Taiwan Cultural Exchange	37,000
蒼城畫會 Emeraldville Arts Association	《藝海光華》(司徒喬、司徒奇、司徒傑、司徒乃鍾聯展) Joint Exhibition of Four SzeTo's	136,000
李林先 Lee Lam Sin	香港藝術家李林先當代水墨創作展 Visual Arts: Exhibition	42,800
水墨創意會 Ink Creativity Association	香港當代水墨展 Visual Arts: Exhibition	150,000
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
許維強 Hui Wai Keung, Dick	BLACK BILE	25,000
徐盈之 Chui Ying Chee	BOTTLEPLY	30,000
陸浩明 Luk Ho Ming, Andrew	No Fixed Abode	20,000
陳宇和 Chan Yu Wo	壹對壹 One On One	20,000
陳佩玲 Chan Pui Leng	藍上彼丘 It's Blue There	20,000
卓思穎 Cheuk Sze Wing, Chloe	After Blossom	20,000
電影及媒體藝術 Film and Media Arts		
香港藝術中心 Hong Kong Arts Centre	「影像無國界 2014/15」媒體創作計劃 "All About Us 2014/15" Creative Media Production Project	482,800
翁志武 Yung Chi Mo	超越當下 Beyond the Moment	236,600
采風電影有限公司 Visible Record Limited	「紀錄片大師班」-青年訓練營 Youth Training Camp	188,400
尹景輝 Wan King Fai	關於橋底的二三事 Film Production	16,600
李佩然 Lee Pui Yin, Vivian	香港獨立電影圖景:評論與訪談 Indiescape Hong Kong: Critical Essays and Interviews	84,100

微波有限公司 Microwave Company Limited	微波新媒體藝術節 2014 Microwave International New Media Arts Festival 2014	500,000
跨媒介藝術 Multi-Disciplinary Arts		
社區文化發展中心有限公司 Centre for Community Cultural Development Limited	七天七夜 - 一缺城市誦曲 Heptahedron - 7 Faces, A City's Odyssey	109,500
香港基督教青年會 YMCA of Hong Kong	港青創意藝術教育計劃：好年華·愛土地之 YMCArts WonderLand Festival 2014/15 YMCArts in Education Project: YMCArts WonderLand Festival 2014/15	106,600
香港與國內、台灣及澳門文化交流計劃 Cultural Exchange among Hong Kong, mainland China, Taiwan and Macao		
吳嘉美 Ng Ka Mei, Kathleen	不可言說的真實 Unspoken Truth	56,000
新苗資助 Emerging Artists Scheme		
關子維 Kwan Tsz Wai, Alan	Wake - A Virtual Reality Performance	40,000